Ultra HDMI Splitter 1 x 2
Ultra HDMI Splitter 1 x 2

Modell: 90658
Model: 90658

Ultra HDMI Splitter 1 x 4
Ultra HDMI Splitter 1 x 4

Modell: 90659
Model: 90659

Ultra HDMI Splitter 1 x 8
Ultra HDMI Splitter 1 x 8

Modell: 90660
Model: 90660

Betriebsanleitung
User's manual
Notice d'utilisation
Istruzioni per l'uso

DE

Ultra HDMI Splitter 1 x 2
Modell: 90658
Ultra HDMI Splitter 1 x 4
Modell: 90659
Ultra HDMI Splitter 1 x 8
Modell: 90660

ACHTUNG! Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zur korrekten Inbetriebnahme und Benutzung. Bewahren Sie sie auf, damit Sie diese bei Weitergabe des Gerätes an andere Personen übergeben können.

Inhaltsverzeichnis — Seite

1	Beschreibung und Funktion	2
2	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
3	Sicherheitshinweise	3
4	Lieferumfang	3
5	Bedienelemente	3
6	Vorbereitung	4
7	Anschluss, Inbetriebnahme und Bedienung	4
8	Pflege, Wartung, Lagerung und Transport	4
9	Problembehebung	5
10	Technische Daten	5
11	Gewährleistung und Haftung	6
12	Allgemeine Hinweise	6
13	Entsorgungshinweise	6
14	EG-Konformitätserklärung	7

1 Beschreibung und Funktion

Erweitern Sie Ihr Home Entertainment System mit der 4K/2K Splitter Serie. Die 4K/2K Splitter bieten Ihnen die Möglichkeit, die Signale eines Quellgerätes (z.B. DVD Player, usw.) auf bis zu 8 Ausgabegeräte, wie Bildschirme oder Projektoren gleichzeitig in Quad HD zu übertragen.

Quellgeräte: z.B, SAT Receiver, DVD-Player, Blue Ray-Player, PC usw.
Ausgabegeräte: z.B. LCD/Plasma Fernseher oder einem Beamer

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ihr 4K/2K Splitter ist für Audio-/Videoanwendungen im Heimbereich vorgesehen. Ein anderer als im Kapitel „Beschreibung und Funktion“ beschriebener Gebrauch ist nicht gestattet. Die Verwendung darf nur in trockenen Innenräumen erfolgen, worauf das Symbol mit dem Haus hinweist Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

3 Sicherheitshinweise

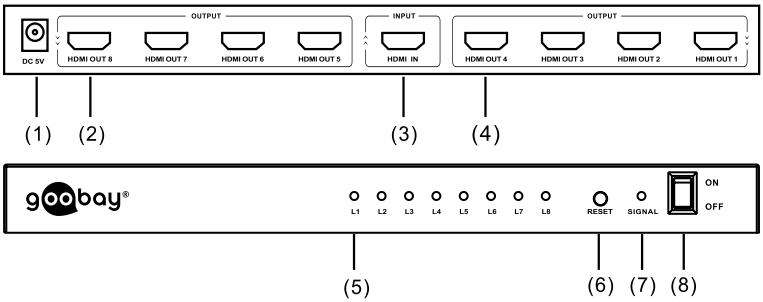
ACHTUNG! Die Montage und Demontage des Produktgehäuses darf nur durch ausgebildetes Elektro-Fachpersonal erfolgen! Es besteht u. a. Stromschlaggefahr!

- Ihr Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände, weil zerbrechliche, kleine und verschluckbare Teile enthalten sind, die bei unsachgemäßem Gebrauch Personen schädigen können!
- Installieren Sie das Produkt und die daran befestigten Geräte so, dass keine Personen verletzt oder Sachen beschädigt werden können.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht einfach liegen, da sich spielende Kinder daran schneiden können. Weiterhin besteht die Gefahr des Verschluckens und Einatmens von Kleinteilen und Dämmmaterial.
- Wir empfehlen die Montage nur von qualifizierten Technikern ausführen zu lassen.
- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch und Gewitter das Netzkabel aus der Steckdose.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Klimaanlagenöffnungen oder an Stellen, an denen es übermäßig viel Staub oder Rauch gibt, sowie an Stellen, an denen es Erschütterungen oder Schwingungen ausgesetzt ist.
- Modifizieren und öffnen Sie den Artikel und dessen Zubehörteile nicht! Beachten Sie dazu auch das Kapitel „Gewährleistung und Haftung“
- Verwenden Sie keine beschädigten Teile.
- Stecken Sie keine Gegenstände, wie z.B. Metallteile und unpassende Kabel in Lüftungs schlitze oder Ports. Es besteht Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!
- Achten Sie beim Transport auf die im Kapitel „technische Daten“ gelisteten Angaben und treffen Sie geeignete Transportmaßnahmen, z.B. in der Originalverpackung.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch diese Anleitung behebbaren Funktionsproblemen, wenden Sie sich an Ihren Händler zur Reparatur oder zum Austausch wie in Kapitel „Gewährleistung und Haftung“ beschrieben.

4 Lieferumfang

- 1 x 4K/2K Splitter
- 1 x Netzteil
- 1 x Betriebsanleitung

5 Bedienelemente



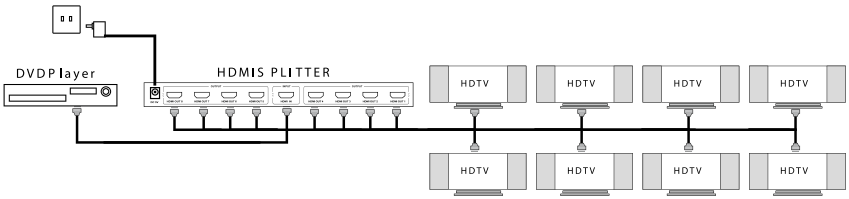
(1) DC Netzanschluss
(2) HDMI™ Ausgänge
(3) HDMI™ Eingang
(4) HDMI™ Ausgänge
(5) LED Anzeige für aktive Kanäle
(6) RESET-Taste zum Zurücksetzen der Einstellungen
(7) SIGNAL LED Betriebsanzeige
(8) ON/OFF: EIN-/AUS-Schalter (90660)

DE

6 Vorbereitung

- Um das Audioausgabeformat einzustellen, lesen Sie bitte die Betriebsanleitung des Quellgerätes.
- Wir empfehlen, dass die angeschlossenen Ausgabegeräte und die Quellgeräte möglichst die gleiche hohe Auflösung, Farbtiefe und das gleiche Audioformat unterstützen.

7 Anschluss, Inbetriebnahme und Bedienung



1. Schließen Sie die Ausgabegeräte, wie z.B. ein HDTV Gerät an die Ausgänge des 4K/2K Splitters (OUTPUT) mit einem HDMI™ Kabel an. Wenn Sie die Ausgabegeräte angeschlossen haben, leuchtet die dazugehörige Kanal LED grün.
2. Schließen Sie das Quellgerät, wie z.B. einen PC an den Eingang über ein HDMI™ Kabel an (INPUT). Die Signal LED leuchtet rot.
3. Schließen Sie das Netzteil des 4K/2K Splitters an die DC-Buchse an.
4. Schalten Sie zuerst den 4K/2K Splitter ein, bevor Sie nach und nach die Quell- und Ausgabegeräte anschalten. Alle Kanal LEDs leuchten kurz grün auf, bevor Sie bei angeschlossenem Gerät in ein Dauerleuchten übergehen.

Leuchtet eine Kanal LED gar nicht auf, kann dieser Kanal beschädigt sein. Lesen Sie in diesem Fall Kapitel „Fehlerbehebung“ und wenden Sie sich an Ihren Händler.

8 Pflege, Wartung, Lagerung und Transport

ACHTUNG! Es besteht Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker! Reinigen Sie Ihr Produkt mit einem trockenen oder bei starker Verschmutzung mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch. Achten Sie hierbei unbedingt auf die stromführenden Leitungen Ihres Gerätes!
- Achten Sie bei der Kabelverlegung darauf, dass keine Stolpergefahr entsteht.
- Halten Sie um das gesamte System ausreichend Freiraum, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie Stellen mit hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, bzw. Stellen, die nass

werden können, auch bei Pflege, Wartung, Lagerung und Transport.
- Bohrungen für Wandbefestigungen bleiben an der Wand sichtbar, wenn das Gerät entfernt wird. Nach längerem Gebrauch kann ein Fleck an der Wand zurückbleiben.
- Achten Sie beim Transport auf die Sicherheitszeichen auf der Verpackung.

9 Problembehebung

Problem	Maßnahme
Kein Bild	- Stellen Sie sicher, dass die Verbindung von Quellgerät zum 4K/2K Splitter und zum TV über HDMI™-Kabel sicher hergestellt ist. - Prüfen Sie, ob alle Geräte eingeschaltet und mit dem Netzstecker verbunden sind. - Prüfen Sie alle Verbinder und Kabel auf Beschädigungen.
Bild ohne Ton	- Achten Sie auf eine schlüssige Kabelverbindung. - Prüfen Sie, ob Ihre Kabel nur Bilder übertragen, wie DVI z.B. – Auch bei Verwendung eines DVI zu HDMI™ Adapters werden dann nur Bilder übertragen.
HDCP arbeitet nicht richtig nach erstmaliger Verbindung	- Drücken Sie die RESET Taste etwa 3 Sekunden oder schalten Sie den 4K/2K Splitter aus und wieder ein.
Die Auflösung erreicht nicht 4K	- Stellen Sie sicher, dass die Quellgeräte und Ausgabegeräte Quad HD (2160p) voll unterstützen. - Prüfen Sie zusätzlich, ob Ihre HDMI™ Kabel Quad HD Videosignale übertragen können.

10 Technische Daten

Modell	4K/2K Splitter 1 x 2	4K/2K Splitter 1 x 4	4K/2K Splitter 1 x 8
Betriebsspannung	100-240V AC / 50-60Hz (5V DC)		
Ausgänge	2 x HDMI™-Buchsen	4 x HDMI™-Buchsen	8 x HDMI™-Buchsen
Gewicht in g	115	277	1000
Maße in mm	84 x 48 x 24.5	150 x 65 x 26	276 x 156 x 24.5
Eingänge	1 x HDMI™-Buchse		
Taktfrequenz	bis zu 225 MHz		
Auflösung/Bildtiefe	2160p Quad HD / 12Bit		
Übertragungsrate	10,2 Gbit/s		
Gehäuse	Metall		
Buchsen	19 PIN HDMI™ vergoldet		

DE

max. Kabellänge	10,0 m ohne Verstärkung		
unterstützte Formate	HD Dolby™, True HD, 3D, HDCP 2.0 Kopierschutz, Ethernet kanal		
Bandbreite	bis zu 340MHz		
Energiebedarf	2,5W	3,25W	6,5W
Temperaturbereich	0°C bis 70°C		

11 Gewährleistung und Haftung

- Der Hersteller gewährt 2 Jahre Garantie auf eine neues Gerät.
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf örtliche Gegebenheiten und die Installation des Produktes hat, deckt die Garantie nur das Produkt selbst ab.
- Falls ein Fehler oder Defekt an Ihrem Gerät festgestellt werden sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und zeigen Sie ggf. Ihre Quittung oder Rechnung als Kaufnachweis vor. Ihr Händler wird den Fehler entweder vor Ort beheben, oder das Gerät an den Hersteller weiterleiten. Sie erleichtern unseren Technikern Ihre Arbeit sehr, wenn Sie eventuelle Fehler ausführlich beschreiben – nur dann haben Sie Gewähr, dass auch selten auftretende Fehler mit Sicherheit gefunden und beseitigt werden!
- Sollte Ihr Händler nicht erreichbar sein, können Sie uns auch direkt kontaktieren.
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation oder Bedienungsschritte, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, entstanden sind. Dazu zählt u. a. jegliche Änderung und Modifikation des Produktes und seines Zubehörs.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsausschluss.
- Druckfehler behält sich der Hersteller vor.
- Der Hersteller behält sich weiterhin das Recht vor, Änderungen an Geräten, Verpackungen und sämtlichen Begleitpapieren wie Betriebsanleitungen ohne vorherige Ankündigung zu vollziehen.

12 Allgemeine Hinweise

- HDMI, das HDMI Logo und High-Definition-Multimedia-Interface sind registrierte Marken oder Handelsmarken der HDMI Licencing LLC.
- Der 4K/2K Splitter beinhaltet HDMI™ Technologie.
- Alle Markennamen und Handelsmarken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- PS3 ist ein Markenzeichen von Sony Computer Entertainment Inc.

13 Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist nach dem ElektroG verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

14 EG-Konformitätserklärung:

CE Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

GB

Ultra HDMI Splitter 1 x 2
Model: 90658
Ultra HDMI Splitter 1 x 4
Model: 90659
Ultra HDMI Splitter 1 x 8
Model: 90660

ATTENTION! Please read the user User‘s manualcompletely and carefully. It is part of the product and includes important information for proper installation and use. Keep this guide to have it available, when there are uncertainties, or the product will be passed on.

Contents

		Page
1	Description and Function	8
2	Intended Use	8
3	Notes on Safety	9
4	Parts Package	9
5	Operating Elements	9
6	Preparation	10
7	Connection, Implementing and Operation	10
8	Care, Maintenance, Storage, and Transport	10
9	Troubleshooting	11
10	Specifications	11
11	Warranty and Liability	12
12	General Note	12
13	Note on Waste Disposal	12
14	EC Declaration	12

1 Description and Function

Enlarge your Home Entertainment System with the 4K/2K Splitter serie. The 4K/2K Splitters offer the possibility to connect one source device (e.g. DVD Player) to up to 8 Quad HD output sources.at the same time.

Source Devices: sources like SAT Receiver, DVD-Player, Blue Ray-Player, PCs, etc.
Output Devices: drains like monitors, video projectors, HDTVs, etc.

2 Intended Use:

Your 4K/2K Splitter is provided for audio-/video use only. It is not allowed to use the device in other ways than described in chapter “Description and Function”. Use this device only in dry interior rooms. The symbol with the house reminds you of that. If you do not attend to these regulations and notes on safety, it might causes fatal accidents, injuries and damages to persons and property.

3 Notes on Safety

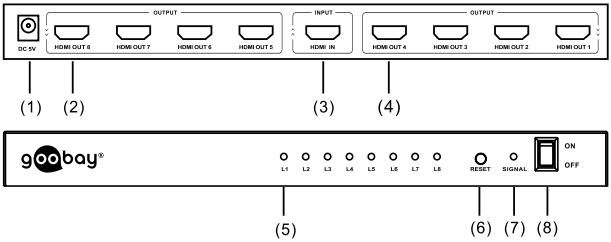
ATTENTION! Only skilled electricians may assemble and disassemble the housing of the product. There is a risk of electric shock and short circuit!

- Your product is not a toy and is not meant for children, because it contains small parts which can be swallowed and can injure when used inappropriately!
- Install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.
- Remove the packing materials, because children may cut themselves on them while playing. Furthermore, there is a risk of swallowing and inhalation of incidentals and insulating material.
- We recommend that the installation only be performed by qualified technicians.
- Remove the mains plug from mains during thunder storms an when not in use.
- Avoid extreme conditions, such as extreme heat, cold, humidity or direct exposure to the sun, as well as vibrations and mechanical pressure.
- Do not install the product close to openings of air conditioners, or at places with an excessive amount of dust or smoke.
- Do not install the product at places subject to vibration, or oscillation.
- Do not modify and alter the product and any accessories! Make sure you also read the Chapter “Warranty and Liability”. Do not use any damaged parts.
- Do not plug things like metal parts and unfitting cables into ventilation slots or ports. There is a risk of electric shock and short circuit!
- Plug and unplug all cables slowly and carefully.
- During transport, observe the details listed in the Chapter “Specifications”, and implement measures suitable for transport, e.g. use the original package.
- For questions, defects, mechanical damages, malfunctions, and other functional problems which cannot be resolved by this guide, please contact your dealer for repair or replacement, as described in the Chapter “Warranty and Liability”.

4 Parts Package

- 1 pc. 4K/2K Splitter
- 1 pc. power supply
- 1 pc. user User‘s manual

5 Operating Elements



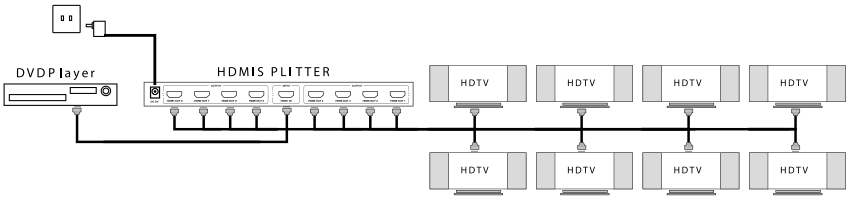
(1) 5V DC electric supply
(2) HDMI™ outputs
(3) HDMI™ input
(4) HDMI™ outputs
(5) channel LED for indication
(6) RESET button
(7) SIGNAL LED for operation mode
(8) ON/OFF switch (only 90660)

GB

6 Preparation

- To set the audio output caliber, read the User‘s manual of the source device.
- We recommend making sure, that the same high resolution, color depth and audio caliber are supported by the connected source and output devices.

7 Connection, Implementing and Operation



1. Connect the output devices (e.g. HDTV) to the outputs of the 4K/2K Splitter with a HDMI™ cable. After connecting the output devices, the corresponding channel LED will flash on green.
2. Connect the source device (e.g. DVD Player) to the input of the 4K/2K Splitter with a HDMI™ cable. The signal LED will flash on red.
3. Connect the power supply of the splitter to the DC socket.
4. Primary switch on the splitter before switching on source device and output devices. All channel LEDs flash on green for a short time before they change to a durable illumination on the allocated ports.

In case of a not flashing channel LED, this channel can be damaged.Please read the instructions of chapter “Troubleshooting” or contact your dealer.

8 Care, Maintenance, Storage, and Transport

ATTENTION! There is a risk of electric shock and short circuit!

- Remove the mains plug from mains! Use a dry and soft cloth to clean your product, or use a slightly moist cloth for heavy stains. Look out for live cables of your device during cleaning!
- Attend avoiding risks of stumbling by installing the cables.
- Make sure there is sufficient space around the system to ensure proper ventilation, and check the clearance of the system, if necessary.
- Avoid places with high temperatures, humidity, or places which can become wet, also during care, maintenance, storage, and transport.
- Drill holes are still visible on the wall after the device and the wall installation kit is removed. After use for a longer time period, a spot may remain on the wall.
- Follow the safety symbols on the packing during transport.

9 Troubleshooting

Problem	Action
No picture	- Make sure, all connections to source devices and output device are properly plugged in by HDMI™ cables. - Check if all devices are connected with a power cable and if they are switched on. - Check all connections and cables for damages.
Pictures without tone	- Mind conclusive connections of the cables. - Check, if the used cable only can transmit pictures like DVI cables. By using a DVI to HDMI™ adaptor, pictures are only transmitted, too. - If you connect the output devices with a source device, HDCP will lock the audio track or the complete function.
HDCP does not work during the first connection	- Push the RESET button for about 3 seconds or switch the 4K/2K Splitter off and on for one time.
Resolution does not reach 2160p.	- Make sure that the source devices (e.g. DVD Player) and output devices (e.g. a TV) support a resolution of 2160p. - Also check your HDMI™ cables, supporting 2160p.

10 Specifications

Model	4K/2K Splitter 1 x 2	4K/2K Splitter 1 x 4	4K/2K Splitter 1 x 8
Operating voltage	100-240V AC / 50-60Hz (5V DC)		
Outputs	2 x HDMI™ sockets	4 x HDMI™ sockets	8 x HDMI™ sockets
Weight in g	115	277	1000
Measurements in mm	84 x 48 x 24.5	150 x 65 x 26	276 x 156 x 24.5
Inputs	1 pc. HDMI™ socket		
Pulse frequency	up to 225MHz		
Resolution/color depth	up to 2160p Quad HD / 12Bit		
Signal Speed	up to 10.2 Gbps		
Housing	Metal		
Sockets	19 PIN HDMI™ gold plated		
Max. cable length	10.0 m without amplification		
Supported formats	HD Dolby™, True HD, 3D, HDCP 2.0 copy protection		
Bandwidth	up to 340MHz		
Power Consumption	2.5W	3.25W	6.5W
Temperature range	0°C to 70°C		

GB

11 Warranty and Liability

- The producer grants a 2 years guarantee to a new device..
- As the manufacturer has no influence on installation, warranty of the product only applies to the product.
- If any fault or damage is detected on your device, please contact your dealer and provide your sales slip or invoice as evidence of the purchase, if necessary. Your dealer will repair the fault either on site, or send the device to the manufacturer. You make the work of our technicians considerably easier, when you describe possible faults in detail – only then you can be assured that faults occurring only rarely will be found and repaired with certainty! If your dealer cannot be contacted, you can also contact us directly.
- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation or operation not described in this guide. This includes, among others, any alteration and modification of the product and its accessories.
- Any use other than described in this user‘s guide is not permitted, and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.
- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user‘s guide.

12 General Notes

- HDMI, the HDMI Logo and High-Definition-Multimedia-Interface are registered brands or trademarks of the HDMI Licencing LLC.
- All Brands and trademarks are the property of their respective owners.
- The 4K/2K Splitter includes HDMI™ technology.
- PS3 is a brand label of Sony Computer Entertainment Inc.

13 Note on Waste Disposal

In according to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. The consumer is committed by law to reposit electrical and electronic devices to public collecting points or to the dealer at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the User‘s manual or at the packaging alludes to these terms. With this kind of application of used devices you achieve an important share to environmental protection.

14 EC Declaration

CE With the CE sign the Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives.

FR

Commutateur 4K/2K 1entreé/2sorties
Modéle: 90658
Commutateur 4K/2K 1entreé/4sorties
Modéle: 90659
Commutateur 4K/2K 1entreé/8sorties
Modéle: 90660

ATTENTION ! Veuillez lire le présent guide de l'utilisateur en entier et avec attention. Il fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation. Conservez ce guide à portée de main, pour pouvoir vous y reporter en cas d'incertitude, ou pour le donner au nouvel utilisateur si vous donnez le produit à quelqu'un d'autre.

Table des matières Page

1	Description et fonctions	14
2	Utilisation prévue	14
3	Consignes de sécurité	15
4	Éléments contenus dans le paquet	15
5	Fonctionnement des éléments	15
6	Préparation	16
7	Branchement, mise en œuvre et fonctionnement	16
8	Entretien, maintenance, stockage et transport	16
9	Dépannage	17
10	Caractéristiques	17
11	Garantie et responsabilité	18
12	Note générale	18
13	Remarque sur la mise au rebut des déchets	18
14	Déclaration de conformité CE	19

1 Description et fonctions:

Améliorez votre système de divertissement à la maison avec la gamme de commutateurs 4K/2K. Le répartiteur 4K/2K offre la possibilité de connecter un appareil source (ex: lecteur DVD) à jusqu'à 8 sources de sortie Quad HD en même temps.

Appareils source: sources tels qu'amplificateur audio-vidéo, lecteur DVD, lecteur Blue Ray, PC, etc.
Appareils de sortie: drains comme moniteurs, projecteurs vidéo, HDTV, etc.

2 Utilisation prévue:

Votre 4K/2K Splitter est prévu pour une utilisation audio / vidéo seulement. Il n'est pas autorisé à utiliser l'appareil d'une façon autre que celle décrite dans le chapitre „Description et fonction „.Utilisez cet appareil uniquement dans les locaux intérieurs secs. Le symbole de la maison vous rappelle cela. Si vous ne respectez pas ces règlementations et les notes sur la sécurité, cela peut provoquer des accidents mortels, des blessures et des dommages aux personnes et aux biens.

3 Consignes de sécurité

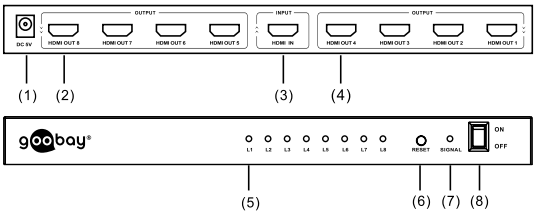
ATTENTION! Seuls les professionnels formés sont utorisés à installer et démonter le produit! Les autres personnes s'exposent à des risques d'électrocution et de pouvoir!

- Votre produit n'est pas un jouet et n'a pas été conçu pour être manipulé par des enfants, car il contient des pièces de petite taille qui risquent d'être avalées et risquent de blesser si elles ne sont pas utilisées de façon appropriée!
- Veuillez installer le système et les appareils fixés au support de telle façon que personne ne risque d'être blessé ou qu'aucun objet ne risque d'être endommagé en cas de chute.
- Veuillez enlever les matériaux d'emballage, car les enfants risqueraient de se couper en jouant avec. En outre, il y a un risque d'ingestion ou d'inhalation de matériaux dangereux.
- Nous vous recommandons de confier l'installation du produit à un technicien qualifié.
- Retirez le câble d'alimentation de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé ainsi que pendant les orages.
- Éviter toute condition extrême, telle que des températures très élevées, très basses, de l'humidité ou une exposition directe au soleil ainsi que des vibrations et une pression mécanique.
- Ne pas installer le produit à proximité de l'ouverture d'appareils de conditionnement d'air, ou dans des endroits avec des quantités excessives de poussière ou de fumée.
- Ne modifier et n'altérer aucun des accessoires ! Veuillez bien à lire aussi le Chapitre «Garantie et responsabilité». Ne pas utiliser de pièces endommagées.
- N'introduisez pas d'objets dans les orifices de ventilation. Il y a risque de chocs électriques et de court-circuits.
- Ils ne sont pas utiliser des endommagés parties.
- Coincés qu'ils ne sont pas objets, tels que les parties métalliques et inadaptée. Câbles de systèmes de ventilation fentes ou ports. Il y a risque de choc et pouvoir !
- Laissez toujours suffisamment d'espace autour des appareils de sortie, audio et vidéo ainsi qu'autour du système afin de garantir une ventilation appropriée et de l'espace entre les appareils pour ne pas risquer de les dommager.
- Pendant le transport, suivez les consignes données dans le Chapitre « Caractéristiques », et prenez les mesures adéquates pour le transport.
- Pour les questions, défauts, dommages mécaniques, dysfonction nements et autres problèmes fonctionnels que vous ne parviendriez pas à résoudre avec le présent guide, veuillez vous adresser à votre détaillant pour une réparation ou un remplacement, ainsi que décrit dans le Chapitre « Garantie et responsabilité ».

4 Éléments contenus dans le paquet

- 1 commutateur 4K/2K Splitter
- 1 Alimentation
- 1 Instructions d'utilisation

5 Fonctionnement des éléments



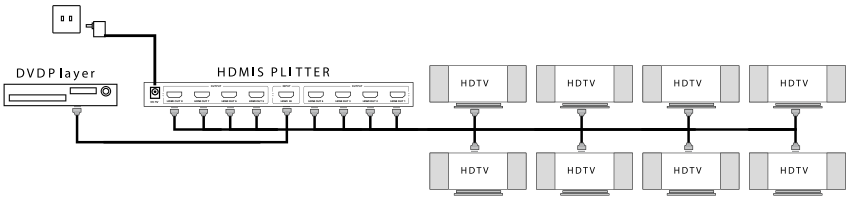
(1) alimentation sur secteur
(2) sorties HDMI™
(3) entreé HDMI™
(4) entreé HDMI™
(5) DEL de chaîne pour l‘indication
(6) button-RESET
(7) DEL SIGNAL pour le mode de fonctionnement
(8) Interrupt. MARCHE/ARRÊT (90660)

FR

6 Préparation

- Pour définir le calibre de sortie audio, consultez le manuel de l‘appareil source.
- Nous vous recommandons de faire en sorte que la même résolution élevée, la même profondeur de couleur et le même calibre audio soient pris en charge par les appareils de source et de sortie connectés

7 Branchement, mise en œuvre et fonctionnement



1. Branchez les appareils de sortie (ex: téléviseur) sur les sorties de la commutateur 4K/2K avec un câble HDMI™. Après avoir branché les appareils de sortie, la DEL de la chaîne correspondante clignote en vert.
2. Branchez l‘appareil source (ex: lecteur DVD) sur l‘entrée de la commutateur 4K/2K avec un câble HDMI™. La DEL de signal clignote en rouge.
3. Branchez l‘alimentation du répartiteur sur la prise CC.
4. Allumez d‘abord le répartiteur avant de mettre sous tension l‘appareil source et les appareils en sortie. Toutes les DEL de chaînes clignotent en vert pendant un bref instant avant de s‘allumer de façon continue sur les ports alloués.

Dans le cas où une DEL de chaîne ne clignote pas, cette chaîne est peut-être endommagée. Veuillez lire les instructions du chapitre “Dépannage” ou contacter votre revendeur.

8 Entretien, maintenance, stockage et transport

ATTENTION! Il y a des risques d‘électrocution et de pouvoir!

- Utilisez un chiffon en coton sec pour nettoyer votre produit, ou bien utilisez un chiffon légèrement humidifié pour nettoyer les taches rebelles. Lorsque vous nettoyez l‘appareil, faites attention aux câbles électriques branchés! Débranchez-les avant de nettoyer!
- Assister évitant les risques d‘achoppement en installant des câbles.

- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'écran pour permettre sa bonne ventilation et, si nécessaire, vérifiez la distance du système.
- Évitez les endroits à fortes températures ou forte humidité, les endroits où l'appareil risque d'être mouillé, que ce soit en cours d'entretien, de maintenance, de stockage ou de transport.
- Vérifiez régulièrement que toutes les fixations et vis sont bien solidement ancrées, resserrez-les lorsqu'ells sont desserrées. Le desserrage peut être provoqué par des mouvements fréquents.
- Respectez les symboles de sécurité sur l'emballage pendant le transport.

9 Dépannage

Problème	Action
Pas d'image	- Assurez-vous que, toutes les connexions aux appareils sources et aux appareils de sortie sont correctement réalisées par des câbles HDMI™. - Vérifiez si tous les appareils sont branchés via un câble d'alimentation et s'ils sont sous tension. - Assurez-vous que les connexions et les câbles ne sont pas endommagés.
Photos sans tonalité	- Faites attention aux connexions en bout de câbles. - Vérifiez si les câbles utilisés peuvent transmettre des images comme les câbles DVI. En utilisant un adaptateur DVI vers HDMI™, les images sont seulement transmises, également. - Si vous connectez les appareils de sortie à un appareil source, HDCP va verrouiller la piste audio ou la fonction complète.
HDCP ne fonctionne pas au cours de la première connexion	- Éteignez la commutateur 4K/2K. Allumez maintenant de nouveau la commutateur 4K/2K. - Pressions le buttons-RESET.
La résolution n'atteint pas 2160p.	- Assurez-vous que les appareils sources (ex: Lecteur de DVD) et de sortie (ex: téléviseur) prennent en charge une résolution de 2160p. - Vérifiez également que vos câbles HDMI™ prennent en charge le 2160p.

10 Caractéristiques

Modéle	4K/2K Splitter 1 x 2	4K/2K Splitter 1 x 4	4K/2K Splitter 1 x 8
Tension de fonctionnement	100-240V AC / 50-60Hz (5V DC)		
Sorties	2x HDMI™ manchons	4x HDMI™ manchons	8x HDMI™ manchons
Poids (g)	115	277	1000
Dimensions (mm)	84 x 48 x 24.5	150 x 65 x 26	276 x 156 x 24.5
Entrées	1 x HDMI™ manchons		
Fréquence d'impulsion	jusqu'à 225 MHz		

FR

Résolution/profondeur de couleur	jusqu‘à 2160p Quad HD / 12Bit		
Velocité	jusqu‘à 10,2 Gbps		
Boîtier	métal		
Manchons	19 PIN HDMI™ dorés		
Longueur de câble maxi.	10,0 m sans amplification		
Formats pris en charge	HD Dolby™, True HD, 3D, HDCP 2.0 protection contre la copie		
Bande passante	jusqu‘à 340MHz		
la demande d‘énergie	2,5W	3,25W	6,5W
Gamme de température	0°C jusqu‘à 70°C		

11 Garantie et responsabilité

- Le fabricant garantit ce nouvel appareil pendant une durée de 2 ans.
- Étant donné que le fabricant n‘a aucune influence sur l‘installation, la garantie du produit ne s‘applique qu‘au installation.
- Si vous détectez un défaut ou un dommage sur votre appareil, veuillez prendre contact avec votre détaillant et, si nécessaire, fournir le ticket de vente ou la facture comme preuve d‘achat. Votre revendeur réparera l‘appareil sur place, ou bien renverra l‘appareil au fabricant. Pour faciliter la tâche de nos techniciens, merci de bien vouloir fournir une description détaillée du problème – Vous serez alors assuré que les défauts peu courants seront découverts et réparés de façon sure!
- Si vous ne parvenez pas à prendre contact avec votre détaillant, vous pouvez aussi prendre directement contact avec nous.
- Le fabricant n‘est pas responsable des dommages physiques ou matériels causés par une mauvaise installation ou une opération non décrite dans le présent guide. Cela inclut, entre autres, toute altération ou modification du produit et de ses accessoires.
- Toute utilisation autre que celle décritedans le présent guide de l‘utilisateur est interdite, et provoque l‘annulation de la garantie et nous dégage de toute responsabilité.
- Nous réservons tous les droits en cas d‘erreur d‘impression et de modification de l‘appareil, de l‘emballage ou du guide de l‘utilisateur.

12Note générale

- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques déposées ou des marques commerciales de HDMI Licencing LLC.
- Toutes les marques commerciales et les marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Les commutateurs 4K/2K comprend la technologie HDMI™.
- PS3 est un label de marque de Sony Computer Entertainment Inc.

13Remarque sur la mise au rebut des déchets

Selon la directive européenne WEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques dans des déchets domestiques est strictement interdite. L‘utilisateur est obligé, conformément à l‘Acte sur l‘équipement électrique et électronique de renvoyer sans frais les appareils électriques et électroniques à la fin de leur vie utile à des points de collecte publics prévus à cet effet ou aux

magasins. Les détails sont régis par la loi de l'état en question. Le symbole sur le produit, dans les instructions d'utilisation ou sur l'emballage du produit indique ces règlements. Vous contribuerez de manière significative à la protection de l'environnement en recyclant de cette manière les appareils utilisés.

14 Déclaration de conformité CE

CE En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

IT

Scheggia dello 4K/2K HDMI™ 1Ingresso/2Uscita
Modello: 90658
Scheggia dello 4K/2K HDMI™ 1Ingresso/4Uscita
Modello: 90659
Scheggia dello 4K/2K HDMI™ 1Ingresso/8Uscita
Modello: 90660

ATTENZIONE! Si prega di leggere completamente e con attenzione il User's manuale utente. Esso fa parte del prodotto e contiene informazioni importanti per l'uso e l'installazione corretti. Conservare il presente User's manuale in modo da poterlo utilizzare in caso di necessità o in caso di cessione del prodotto.

Sommario

		Pagina
1	Descrizione e funzione	20
2	Destinazione d'uso	20
3	Informazioni sulla sicurezza	21
4	Componenti nella confezione	21
5	Elementi di funzionamento	21
6	Preparazione	22
7	Collegamento, installazione e funzionamento	22
8	Cura, manutenzione, conservazione e trasporto	22
9	Risoluzione dei problemi	23
10	Specifiche	23
11	Garanzia e responsabilità	24
12	Note Generali	24
13	Nota sullo smaltimento dei rifiuti	24
14	Dichiarazione di conformità CE	25

1 Descrizione e funzione

Amplia il tuo sistema di intrattenimento domestico grazie allo switch della serie Scheggia 4K/2K HDMI™. Lo Scheggia 4K/2K Splitter HDMI™ offre la possibilità di collegare un dispositivo di origine (p.e. lettore DVD) a 8 origini di uscita Quad HD contemporaneamente.

Dispositivi d'origine origini come un SAT Ricevitore, Lettore DVD, Lettore Blue Ray, PC, ecc.
Dispositivi d'uscita: uscite su monitor, proiettori video, HDTV, ecc.

2 Destinazione d'uso

Lo scheggia 4K/2K può essere usato solo per audio-/video. Uò essere usato in nessun altro modo diverso da quello descritto nel capitolo "Descrizione e funzioni". Usare il dispositivo solo in ambienti interni asciutti. Il simbolo con la casa, ricorda di usare il prodotto in interno. Se non vengono rispettate queste regole e note sulla sicurezza, si potrebbero verificare incidenti fatali, lesioni e danni alle persone e alla proprietà.

3 Informazioni sulla sicurezza

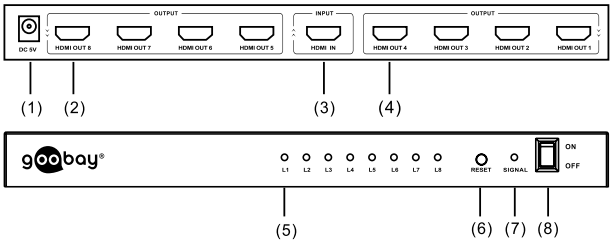
ATTENZIONE! Solo professionisti addestrati sono autorizza ad eseguire l'installazione e la rimozione del prodotto! Inoltre, vi è il rischio di folgorazioni elettriche e cortocircuitare!

- Il prodotto non è un giocattolo e non deve essere utilizzato dai bambini poiché contiene parti di piccole dimensioni che possono essere ingerite e che possono provocare lesioni alle persone, se non usate in modo appropriato!
- Installare il prodotto ad esso collegati in modo da evitare lesioni alle persone o danni agli oggetti causati da cadute.
- Togliere i materiali di imballaggio, poiché i bambini potrebbero tagliarsi mentre ci giocano. Inoltre, vi è il rischio di ingestione o inalazione accidentale del materiale isolante.
- Si raccomanda di fare eseguire l'installazione da un tecnico specializzato.
- Rimuovere il cavo d'alimentazione dalla presa a muro quando il dispositivo non è in uso e durante i temporali.
- Evitare condizioni estreme, come caldo, freddo, umidità o l'esposizione diretta al sole, così come le vibrazioni e la pressione meccanica.
- Non installare il prodotto in prossimità delle aperture dei condizionatori d'aria, o in luoghi che presentano una eccessiva concentrazione di polvere o fumo.
- Non modificare o smantellare gli accessori! Leggere anche il capitolo "Garanzia e Responsabilità". Non usare componenti danneggiati.
- Non utilizzare divisione danneggiata.
- Non inserire alcun oggetto nelle fessure di ventilazione. C'è il rischio di subire scariche elettriche e causare cortocircuiti!
- Pensatevi all'emissione, così come audio et apparecchi e dell'insieme del sistema sufficientemente spazio di una buona aerazione e reso tutti gli apparecchi a assicurare e di integrità ad evitare.
- Per il trasporto, fare attenzione ai dettagli nel capitolo "Specifiche", e adottare le misure necessarie per il trasporto.
- Per quesiti, difetti, danni meccanici, malfunzionamenti e altri problemi di funzionamento che non possono essere risolti da questa guida, contattare il rivenditore per la riparazio ne o la sostituzione, come descritto nel capitolo „Garanzia e responsabilità".

4 Componenti nella confezione

- 1 Splitter dello scheggia 4K/2K
- 1 alimentatore
- 1 instruzioni per l'uso

5 Elementi di funzionamento



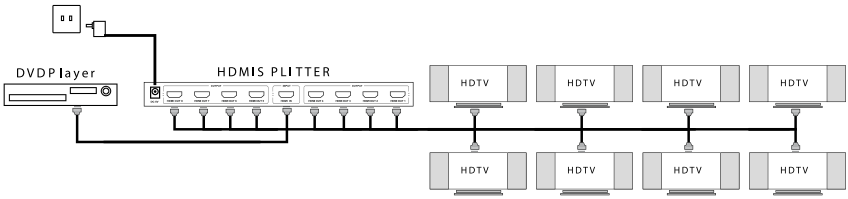
IT

(1) alimentatore di rete 5V DC
(2) uscita HDMI™
(3) ingresso HDMI™
(4) uscita HDMI™
(5) Indicatore LED canale
(6) Tasto-RESET
(7) LED SEGNALE per modalità funzionamento
(8) Interruttore ON/OFF (90660)

6 Preparazione

- Per impostare la calibrazione dell'uscita audio, leggere il User's manuale del dispositivo di origine.
- Si consiglia di verificare che siano supportate la risoluzione massima, profondità audio e calibrazione audio sia dall'origine collegata che dai dispositivi di uscita.

7 Collegamento, installazione e funzionamento



1. Collegare i dispositivi di uscita (p.e. HDTV) alle uscite della scheggia 4K/2K usando il cavo HDMI™. Una volta collegati i dispositivi di uscita, il LED canale corrispondente lampeggia di colore verde.
2. Collegare il dispositivo di origine (p.e. lettore DVD) all'ingresso dellla scheggia 4K/2K usando il cavo HDMI™. Il LED segnale lampeggia di colore rosso.
3. Collegare l'alimentatore dello splitter alla presa CC.
4. Accendere lo splitter prima di accendere il dispositivo di origine e i dispositivi di uscita. Tutti i LED canale lampeggiano di colore verde per breve tempo prima di rimanere accesi sulle porte allocate.

Nel caso il LED canale non lampeggi, questo canale potrebbe esasere danneggiato. Leggere le istruzioni del capitolo "Risoluzione dei problemi" o contattare il rivenditore.

8 Cura, manutenzione, conservazione e trasporto

ATTENZIONE! Vi è il rischio di folgorazione elettrica e cortocircuitare!

- Usare un panno asciuto per pulire il prodotto, o usare un panno leggermente inumidito per eventuali macchie resistenti. Fare attenzione a cavi sotto tensione del dispositivo durante le pulizie! Togliere il cavo dalla presa di corrente prima della pulizia!
- Verificare che intorno allo schermo ci sia spazio a sufficienza per garantire una ventilazione adeguata, e controllare la tolleranza del sistema, se necessario.
- Controllare con regolarità se tutti i bulloni e le parti fissate sono ben serrate, in caso

contrario serrarle di nuovo. Questa situazione può essere determinate da movimenti frequenti.

- Evitare luoghi con temperature, umidità elevate, o luoghi che possono diventare umidi anche durante la cura, manutenzione, conservazione e trasporto.
- I fori praticati nella parete sono visibili anche dopo aver tolto il dispositivo e il kit per l'installazione a parete. In caso di uso per un lungo periodo di tempo, sulla parete potrebbe rimanere un alone.
- Per l'imballaggio durante il trasporto fare attenzione ai simboli della sicurezza.

9 Risoluzione dei problemi

Problema	Azione
Nessuna immagi-ned	- Assicurarsi che tutti i collegamenti ai dispositivi di origine e al dispositivo di uscita siano eseguiti correttamente tramite i cavi HDMI™. - Verificare che il cavo di alimentazione dei dispositivi sia collegato e che i dispositivi siano accesi. - Controllare che i collegamenti ed i cavi non siano danneggiati.
Immagine senza tono	- Ricordare di collegare tutti i cavi. - Controllare se i cavi utilizzati possono trasmettere solo immagini come i cavi DVI. Utilizzando un adattatore da DVI a HDMI™, vengono trasmesse solamente le immagini. - Se si connettono i dispositivi di uscita a un dispositivo di origine, HDCP blocca la traccia audio o il funzionamento completo.
HDCP non funziona durante il primo collegamento	- Spegnere l'4K/2K Splitter. Quindi accendere nuovamente la scheggia 4K/2K. - Pressioni che tasto RESET.
La risoluzione non raggiunge i 2160p.	- Assicurarsi che i dispositivi di origine (p.e. lettore DVD) e i dispositivi di uscita (p.e. una HDTV) supportino al risoluzione 2160p. - Controllare che anche i cavi HDMI™ supportino 2160p.

10 Specifiche

Modello	4K/2K Splitter 1 x 2	4K/2K Splitter 1 x 4	4K/2K Splitter 1 x 8
Tensione operativa	100-240V AC / 50-60Hz (5V DC)		
Uscite	2x HDMI™ presa	4x HDMI™ presa	8x HDMI™ presa
Peso (g)	115	277	1000
Dimensioni (mm)	84 x 48 x 24.5	150 x 65 x 26	276 x 156 x 24.5
Ingressi	1 x HDMI™ presa		
Frequenza clock	fino a 225 MHz		
Risoluzione/profondità colore	fino a 2160p Full HD / 12Bit		
Segnale di velocità	fino 10,2 Gbps		

IT

Telaio	metallo		
Connettori	19 PIN HDMI™ placcati oro		
max. distanza	10,0 m senza amplificazione		
Formati supportati	HD Dolby™, True HD, 3D, HDCP 2.0 protezione copia		
Larghezza di banda	fino a 340MHz		
La domanda di energia	2,5W	3,25W	6,5W
Campo di temperatura	0°C fino 70°C		

11 Garanzia e responsabilità

- Il fabbricante garantisce il presente dispositivo per 2 anni.
- Poiché il fabbricante non ha alcuna influenza sul tipo di parete e sull'installazione del relativo kit di installazione, la garanzia del prodotto si applica solo al kit di installazione.
- In caso di guasto o danni rilevati sul dispositivo, contattare il rivenditore e presentare lo scontrino o la fattura quale prova di acquisto, se necessario. Il rivenditore riparerà il guasto sul posto, oppure invierà il dispositivo al fabbricante. La descrizione degli eventuali guasti può semplificare il lavoro dei nostri tecnici, solo in questo caso è possibi le garantire che i guasti si verifichino di rado e riparati in modo certo!
- In caso di impossibilità di contattare il rivenditore, è anche possibile contattarci direttamente.
- Il fabbricante non è responsabile di danni alle persone o alle proprietà derivanti da installazione o utilizzo improprio non contemplato dalla presente guida. Ciò comprende, a titolo esemplificativo ma non esclusivo, qualsiasi alterazione o modifica del prodotto e degli accessori.
- Qualsiasi uso diverso da quanto descritto nel User's manuale utente non è permesso, e può fa decadere la garanzia e le eventuali responsabilità.
- Il fabbricante si riserva il diritto di correggere eventuali errori di stampa, di apportare modifiche al dispositivo, alla confezione o al User's manuale utente.

12 Note generali

- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o commerciali della HDMI Licencing LLC.
- Tutti i marchi o marchi commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.
- La scheggia 4K/2K comprende la tecnologia HDMI™.
- PS3 è un'etichetta di Sony Computer Entertainment Inc.

13 Nota sullo smaltimento dei rifiuti

In base alla Direttiva Europea WEEE, lo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici è vietato. In base all'Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) consumatore è obbligato a riportare gratuitamente i dispositivi elettrici ed elettronici al termine della loro durata utile presso punti di raccolta pubblici appositamente installati, oppure presso il rivenditore. I dettagli sono regolati dalle leggi in vigore nello stato. Il simbolo sul prodotto, nelle istruzioni operative oppure sulla confezione del prodotto indica queste normative. Riciclando i prodotti i n questo modo si contribuisce significativamente alla protezione dell'ambiente.

14 Dichiarazione di conformità CE

CE Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

IT

Revision Date 2013-12-20
Version 1

Goobay®
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China

Hotline: +49 (0180) 5005882
E-Mail: info@goobay.de
Web: www.goobay.de